



**Ministère
des Ressources
en eau**

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, effectuera aujourd'hui une visite de travail dans la wilaya de Khenchela.

NECIB DONNE DES INSTRUCTIONS
AUX GESTIONNAIRES LOCAUX

PASSER UNE SAISON ESTIVALE SANS INCIDENTS



Ph : Fouad S.

En prévision de la saison estivale 2018, le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a réuni au siège de son ministère, les différents intervenants locaux dans la gestion du service public de l'eau, notamment ceux des wilayas enregistrant quelques difficultés dans l'alimentation en eau potable. Il s'agit dans cette rencontre de prendre toutes les dispositions nécessaires afin de permettre aux populations de passer la saison estivale 2018 et le mois de ramadan prochain dans des conditions décentes en matière d'alimentation en eau potable et pallier les éventuels incidents qui pourraient survenir. La situation actuelle de 24 wilayas enregistrant un déficit en matière d'alimentation en eau potable a été examinée. Necib a insisté sur l'obligation d'achever les projets en cours de réalisation dans les délais, en rappelant qu'aucun retard ne sera toléré. Il a également exhorté les responsables à libérer les créances des entreprises de réalisation et assainir les situations en souffrance avant la fin de l'exercice 2017, tout en veillant à la rationalisation et à l'optimisation des dépenses. Il a appelé aussi à favoriser le recours aux moyens d'études et de réalisation nationaux dans la mise en œuvre du programme de développement de son secteur et faire appel, autant que faire ce peut, à la micro-entreprise. De même qu'il a insisté sur l'obligation de privilégier la production nationale dans l'acquisition des équipements et fournitures nécessaires au bon fonctionnement du service public de l'eau. Il a sommé l'Algérienne des eaux à achever et mettre en service, avant le mois de ramadan 2018, le programme de développement prioritaire dans le cadre de la maîtrise d'ouvrage déléguée et d'améliorer la qualité du service public de l'eau offert à ses abonnés. Et ce, en réajustant la structure de ses effectifs pour l'adapter aux exigences locales et en procédant au redéploiement de son personnel pour éviter de revoir de nouveaux recrutements et donc d'alourdir les charges au risque d'aggraver davantage le déséquilibre financier de l'établissement.

■ R. N.

RESSOURCES EN EAU

PRÉPARATION DE LA SAISON ESTIVALE

En prévision de la saison estivale, le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a réuni, au siège de son ministère, les différents intervenants locaux dans la gestion du service public de l'eau, notamment ceux des wilayas enregistrant quelques difficultés dans l'alimentation en eau potable.

Prendre toutes les dispositions nécessaires afin de permettre aux populations de passer la saison estivale et le mois de Ramadhan prochain dans des conditions décentes en matière d'alimentation en eau potable, et pallier les éventuels incidents qui pourraient survenir étaient l'objectif de cette rencontre. Il a été passé en revue la situation actuelle de 24 wilayas enregistrant un déficit dans l'alimentation en eau potable. Les directeurs de wilaya concernés ont exposé chacun, les volumes d'eau produits actuellement, les fréquences actuelles de distribution, les volumes nécessaires pour répondre aux besoins de la population, les contraintes rencontrées, ainsi que les programmes de développement engagés pour améliorer la situation.

Le ministre a appelé les directeurs à plus d'engagement, de responsabilité et de mobilisation. Il a insisté sur l'obligation d'achever les projets en cours de réalisation dans leurs délais, en rappelant qu'aucun retard ne sera toléré, car «il y va des attentes de la population», a-t-il justifié. Il a également exhorté les responsables à libérer les créances des entreprises de réalisation, et à assainir les situations en souffrance, avant la fin de l'exercice 2017, tout en veillant à la rationalisation et à l'optimisation des dépenses.

M. Necib a également abordé, lors de son intervention, la nécessité de favoriser le recours, aux moyens d'études et de réalisation nationaux dans la mise en œuvre du programme de développement de son secteur, et a encouragé les responsables



locaux et les gestionnaires du service public de l'eau à faire appel, autant que faire se peut, à la micro-entreprise. De même qu'il a insisté sur l'obligation de privilégier la production natio-

nale dans l'acquisition des équipements et fournitures nécessaires au bon fonctionnement du service public de l'eau.

Il a également interpellé les responsables de l'Algérienne des eaux sur deux points. D'abord, sur l'obligation d'achever et de mettre en service, avant le mois de Ramadhan 2018, le programme de développement prioritaire qui lui est confié, dans le cadre de la maîtrise d'ouvrage déléguée, ensuite sur la nécessité d'améliorer la qualité du service public de l'eau offert à ses abonnés en réajustant la structure de ses effectifs, pour l'adapter aux exigences locales, et ce en procédant à leur redéploiement par reconversion dans les métiers de l'eau en s'appuyant sur les appareils de formation de l'ADE, ceci évitera de revoir de nouveaux recrutements et d'éviter ainsi d'alourdir les charges au risque d'aggraver davantage le déséquilibre financier de l'établissement.

Une feuille de route sera tracée pour chaque responsable de wilaya, ainsi que pour chaque unité de l'ADE, afin d'exécuter tous les engagements arrêtés et une évaluation périodique sera faite.

Pour conclure, le ministre a rappelé les investissements colossaux consentis par l'État dans la réalisation des infrastructures de mobilisation et de transfert des ressources en eau, et a souligné qu'il appartient maintenant à chacun de faire preuve de responsabilité et d'engagement, en promettant que chaque responsable sera comptable de son bilan.

Thank you for trying

OUARGLA, DÉVELOPPEMENT LOCAL

Programme supplémentaire de 12 milliards DA

Un programme supplémentaire de quelque 12 milliards DA a été accordé pour renforcer la dynamique de développement dans la wilaya d'Ouargla, a-t-on appris du secrétaire général du ministère de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire (Miclats). Ce programme supplémentaire va toucher plusieurs opérations de développement en rapport direct avec le cadre de vie du citoyen, tel que l'aménagement des lotissements sociaux créés à travers différentes communes et l'aménagement et l'extension des zones d'activités, a indiqué, samedi soir, Salah-Eddine Dahmoune, lors d'une rencontre tenue au siège de la wilaya.

La wilaya d'Ouargla va bénéficier également d'un important programme de développement, au titre des plans communaux de développement de 2018, a ajouté le responsable, signalant que la décision prise par les pouvoirs publics de réactiver le Fonds spécial de développement des régions du Sud constitue une opportunité pour la wilaya d'inscrire des opérations stratégiques dans divers secteurs.

Cette démarche, a-t-il expliqué, représente un engagement de l'État de concrétisation des programmes de développement initiés par le président de la République pour améliorer les conditions de vie des citoyens, en plus du développement du réseau routier et autoroutier et du transport ferroviaire. Selon M. Dahmoune, la poursuite du développement local va connaître un changement avec une décentralisation de la décision et la libération des initiatives locales de manière à mieux répondre aux attentes de la population, d'une part, et l'implication du citoyen dans la gestion des affaires locales, d'autre part.

Le Miclat a contribué l'an dernier à la prise en charge, via la Caisse de solidarité et de garantie des collectivités locales, des besoins de développement urgents des nouvelles wilayas déléguées pour leur permettre de réaliser des avancées en matière de raccordement aux réseaux d'eau potable, d'assainissement, d'électricité et de gaz naturel, en plus de la réalisation de structures administratives, l'aménagement d'établissements scolaires et l'amélioration des infrastruc-

tures de base, a rappelé le responsable. M. Dahmoune a appelé, au terme de son intervention, à ne pas rater l'occasion des prochaines élections locales qui, a-t-il dit, constituent la consécration de la démocratie participative, à la faveur des garanties réglementaires et matérielles de transparence et d'intégrité réunies par l'État.

Il a évoqué, dans le même sillage, la réhabilitation de la RN-53A reliant Hassi-Messaoud à la daïra frontalière d'El-Borma sur 328 km, pour un coût de 3,6 milliards DA, et l'extension de la ligne de tramway, dans sa partie non lancée et menant vers le ksar d'Ouargla après levée du gel de l'opération. Ce dernier projet, qui enregistre un taux d'avancement appréciable (90%), a dû retarder sa date de mise en service, en raison du retard dans le paiement des situations de l'entreprise réalisatrice, estimées à plus de 4,7 milliards DA, a-t-il expliqué, avant de suggérer la réalisation de 1,2 km des 3 km restants, à confier à l'entreprise nationale Cosider.

APS

9 محطات لتصفية المياه المستعملة بولاية سعيدة

بالمحطة 13 ألف متر مكعب من المياه المستعملة يوميا، كما أن لعملية التطهير أهمية بالغة في الحفاظ على البيئة وتحديد الحفظ على المياه الجوفية، علما أن هذه المياه المعالجة لا تشكل أي خطر على صحة الإنسان، وتصلح للاستغلال في كل المجالات سواء السقي الفلاحي أو تطهير الأراضي والشوارع وغير ذلك.

حسام ب.

الصرف الصحي لبلديتي سعيدة وأولاد خالد ومنطقة سيدي معمر، بغية تصفيتها وتطهيرها نهائيا من الشوائب ومختلف المواد السامة قبل أن يتم إعادة إلقائها على مستوى وادي سعيدة الذي لم يكتمل مشروعه لحد الساعة، حيث أن الكمية الإجمالية للمياه المصفاة منذ بدء استغلال هذه المنشأة في جانفي 2010 إلى اليوم، أكثر من 25 مليون متر مكعب، ويقارب مستوى التدفق الحالي

تطورت قدرات إعادة استعمال المياه المعالجة في المجالات الفلاحية بشكل ملحوظ على مستوى ولاية سعيدة، حيث تتوفر على 9 محطات لتصفية المياه المستعملة، من بينها محطة التصفية الواقعة على مستوى عاصمة الولاية التي تعد أكبر محطة بالمنطقة، تتربع على مساحة 13 هكتارا، وتحتوي على كافة الوسائل والإمكانات المتطورة من أجل تطهير الكميات الهائلة من المياه الناتجة عن

وزارة النقل والأشغال العمومية إطلاق حملة تنظيف الطريق السيار

راسلت وزارة النقل والأشغال العمومية عددا من المديريات الولائية لحثها على تسخير كل الإمكانيات المادية والبشرية من أجل إطلاق أكبر عملية صيانة وتنظيف للطريق السيار شرق - غرب.

وحسب بيان للوزارة، تلقت «المساء» نسخة منه. تتضمن هذه العملية، صيانة مجاري صرف مياه الأمطار وتنظيف حواف الطرقات ورفع النفايات قرب الحواجز الإسمنتية، مع رفع كل أشكال الردوم التي تعيق حركة المرور.

كما طالبت الوزارة بتنسيق العمل ما بين فرق الصيانة للجزائرية للطرق السريعة وأعوان مديريات الأشغال العمومية للولايات التي يمر عبرها الطريق السيار، على أن تمتد أشغال الصيانة إلى غاية الأحد المقبل.

نوال ح.

مدينة عنابة مخطط مواجهة الفيضانات يدخل مرحلته الثانية

اليهود وغيرها، والمهددة بالفيضانات بعد تسرب كميات معتبرة من مياه الأمطار إلى سكناتهم؛ مما أجبر بعض العائلات على قضاء ليلتهم عند الأقارب. للإشارة، تم برمجة 12 عملية جديدة خاصة بجهر الأودية ورفع الأتربة عن المناطق المنخفضة، وهي لأكولون، بني محافر وجبانة اليهود، فيما تم تحديد 10 أحياء كنقاط سوداء حددتها مديرية البيئة، على غرار أحياء رفاس زهوان، إليزا والخروبة ووادي فرشة، وهي النقاط الأكثر خطورة بولاية عنابة، علما أنه تم تحديد نهاية جانفي القادم، كآخر أجل لعمليات رفع الأتربة والأوحال التي تجمعت تزامنا مع التساقط الكبير لمياه الأمطار التي فاقت معدلها الفصلي خلال الأيام الماضية.

• سميرة عوام

إلى برك موحلة، حيث تدخلت مصالح الحماية المدنية التي جندت نحو 150 شاحنة لامتناس الماء الراكد، خاصة على مستوى الطرقات الداخلية والشوارع الرئيسية بعد شل حركة المرور وعدم تمكن المواطنين من السير والتحرك بسهولة. ولاحتواء مشكل غرق عنابة في المياه تم إعداد دراسة خاصة لمحاربة الفيضانات، إلى جانب توسيع عملية تهيئة شبكات الصرف الصحي وتجديد البالوعات، خاصة ببلديات البوني والحجار بالإضافة إلى عنابة، عين الباردة والشرفة. وعلى صعيد آخر، خصصت المصالح الولائية بعنابة، غلافًا ماليًا معتبرا قدر بـ 24 مليار سنتيم وجه لتعميد الطرقات وتبليط الأرصفة بكل من حي برقوقة بسيدي عمار والكاليثوسة ببرحال وبوقنطاس وحي 8 ماي ولاليروز وجبانة

رفعت، أول أمس، مديرية البيئة بعنابة الأتربة التي تركتها ثلاث مقاولات خاصة بتجديد شبكات الصرف الصحي بالأحياء والتجمعات السكنية الجديدة، إلى جانب رفع القمامة؛ لتجسيد مخطط حماية عنابة من الفيضانات، والذي دخل مرحلته الثانية بعد جهر الأودية والسدود التي تصب في نهر سيبيوس الذي يقطع حي جونوا سابقا. وقد تم تجنيد نحو 2000 عامل نظافة، إلى جانب توفير الشاحنات والأجهزة الخاصة بامتصاص المياه الراكة لتهيئة المنطقة قبل حلول فصل الشتاء.

وفي سياق متصل، اجتمع والي عنابة محمد سلماني مؤخرا، بمكتب دراسات وطني ومختصين في البيئة وشركاء القطاع لتدارس وضعية الترسبات المائية الأخيرة، التي كانت حولت عنابة وسط وما جاورها

Laghouat Six (6) forages ont été équipés et électrifiés cette année à travers des communes de la wilaya de Laghouat pour l'amélioration de la distribution de l'eau potable dans la région, a-t-on appris dimanche des services de la wilaya. Ayant ciblé les communes de Sidi-Makhlouf, Oued-M'zi, Ksar El-Hirane, El-Haouita et El-Kheneg, cette opération sera renforcée prochainement par des opérations similaires, a-t-on signalé. Ces opérations ont permis la prolongation des heures d'approvisionnement en eau potable, le maintien et l'amélioration du taux de raccordement (actuellement de 96%) de la wilaya en eau potable, la lutte contre les déperditions de l'eau et la hausse de la dotation quotidienne par habitant. A ces actions de développement viennent s'ajouter la réalisation de canalisations d'adduction sur 6,8 km, dont 6,3 km dans la commune d'Aflou, et le reste (400 m) dans la commune du chef-lieu de wilaya.

EAU/TECHNOLOGIE/GESTION

Signature de conventions entre le secteur de l'eau et l'Agence spatiale algérienne

Des conventions ont été signées lundi à Alger entre le secteur de l'eau et l'Agence spatiale algérienne (Asal) dans le but d'une meilleure gestion des ressources hydrauliques.

Il s'agit d'une convention-cadre signée entre le ministère des Ressources en eau et l'Asal, ainsi que de trois (3) conventions particulières entre l'Asal et les agences nationales, respectivement, des barrages et transferts (ANBT), de gestion intégrée des ressources en eau (AGIRE) et de la gestion des ressources en eau (AGRE).

Les grands axes de coopération entre l'Asal et ces institutions s'articulent autour de la mise en place de bases de données du cadastre hydraulique des périmètres irrigués et de la délimitation du domaine public hydraulique, ont expliqué les responsables de ces organismes lors de la cérémonie de signature.

S'y ajoutent la mise en place d'un système de prévention et de gestion des inondations et d'une cartographie des zones inondables ainsi que la mise en œuvre des plans de prévention des risques d'inondations.

Cette coopération s'inscrit dans le cadre de la mise en œuvre du programme national spatial lequel avait été adopté par le gouvernement en 2006 et qui

s'étale sur une quinzaine d'années (2006-2020).

A ce propos, le ministre des Ressources en eau, M. Hocine Necib, a expliqué que le recours aux technologies spatiales et aux différentes applications y afférentes était devenu une "donnée incontournable" pour toute aide à la gestion et à la prise de décision dans ce secteur vital.

Selon lui, les technologies spatiales sont sollicitées par le secteur des ressources en eau, et ce, dans de différents domaines telles la prévention et la protection des villes contre les risques d'inondations et la mise en place des dispositifs d'alerte contre les crues des oueds.

Le recours aux technologies spatiales, a-t-il poursuivi, est également utile dans le domaine de la recherche de la ressource en eau souterraine par l'élaboration d'études devant permettre au secteur de définir, par région, les potentialités des nappes et les modalités de leur exploitation rationnelle ainsi que leur protection et préservation aux générations futures.

En somme, a-t-il résumé, ces conventions revêtent une importance particulière au moment où les pouvoirs publics placent ce secteur parmi leurs priorités en matière d'investissements du fait du

rôle stratégique qu'il occupe en matière de développement économique, d'une manière générale, et de la satisfaction des besoins socio-économiques et de services publics des citoyens.

Pour sa part, le directeur général de l'Asal, M. Azzedine Ousedik, a indiqué que les technologies spatiales constituaient un outil précieux d'aide à la prise de décision dans le cadre du suivi quotidien des missions dévolues au secteur des ressources en eau.

Il a cité, dans ce sens, la gestion des systèmes de transferts hydrauliques, des réseaux d'adduction et de distribution et la réparation des fuites et des pannes.

Pour rappel, le ministère des Ressources en eau a mis en place récemment un dispositif de gestion à travers une plateforme informatique qui interconnecte les Directions des ressources en eau des 48 wilayas avec les services centraux de ce ministère et des établissements sous tutelle.

Ce système vise à prendre en charge, en temps réel à travers un système de géolocalisation, de toutes les pannes ou dysfonctionnement enregistrés, et à assurer un retour d'information, d'une part, et à dresser un inventaire des différentes infrastructures et autres équipements hydrauliques, d'une autre part.